

# RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street  
Hamilton, ON L8L 6P8  
Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783  
Email: [stankostka@cogeco.ca](mailto:stankostka@cogeco.ca)  
[www.stankostka.ca](http://www.stankostka.ca)

## Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.  
[fr.michal.cr@gmail.com](mailto:fr.michal.cr@gmail.com)

## Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

## Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek - Tuesday, Thursday:

**9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00**

Środa - Wednesday:

**9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00**

Piątek - Friday: **9:00 - 13:00**

## Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass  
*with Children's Liturgy Program in English*

## Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu /

### Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania*

*i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa.*

*First Fridays: after mass - Adoration, Litany  
and Act of Consecration to the Sacred Heart  
of Jesus.*

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu  
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the  
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

*Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt  
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa*

*First Fridays: additionally Litany and Act of  
Consecration to Sacred Heart of Jesus*

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania  
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.*

*First Saturdays: after mass - Adoration, Litany  
of Loreto and Act of Consecration to the  
Blessed Virgin Mary*



## Postługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub  
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym  
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi  
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please  
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that  
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given  
hospital.

## Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

*Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15*

## Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na  
naszej stronie.

4<sup>th</sup> Sunday of the month 2:00pm EN - See our website  
for more details.

## Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.  
Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the  
wedding. See our website for more details.

## Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem  
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.  
Please contact the funeral home of your choice to  
make arrangements.

## Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania  
i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej  
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with  
you, answer any of your questions and accompany  
you in your discernment. More info on our website.

## Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.  
Available – upon request prior to Mass.

## Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na  
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt  
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for  
any of your upcoming functions, please contact the  
Parish Office.

## Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!  
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu  
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem  
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),  
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także  
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać  
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration  
simplifies the process of receiving sacraments such as  
baptism or marriage, obtaining any documents you  
may need, and receiving a tax receipt for your  
contributions.

Registration can be completed online or at the parish  
office during regular office hours. Parish registration  
forms are also available at the back of the church.

## Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich  
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,  
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep  
them up to date. Please advise the parish office of any  
changes – address, phone number, etc.

## Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione  
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy  
o naszym kościele w testamencie.

The everyday functioning of our parish relies entirely  
on your donations. Please remember our church in  
your will.

## Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.

Open each Sunday 8 am – 2 pm .

## Rady / Councils

Parafialna/Parish: [radaparafia@gmail.com](mailto:radaparafia@gmail.com)

Finansowa / Finance: [finanseparafia@gmail.com](mailto:finanseparafia@gmail.com)

**INTENCJE MSZALNE****Poniedziałek, 25. lutego**

7:30 †† Zmarli z rodziny Koper i Hałasa [rodz. Hałasa]

**Wtorek, 26. lutego**

7:30 † Władysław Grzegorzczak [syn z rodziną]

**Środa, 27. lutego**

7:30 † Janina Niewiadomska [Urszula Skobel]

18:30 † Janina Oleksak [córka]

†† Zmarli z rodziny Latwis i Kaszuba [S. Latwis]

† Danuta Góra [Róża Św. Jadwigi]

†† Piotr Łoboda i Zygmunt Łoboda [R.A. Rudziak]

†† Jan i Marianna Stachura oraz Feliks i Adam

Kołodziejski [M. Kołodziejska]

† Jan Laskowski w 20-tą rocznicę śmierci [rodz. Skrobek]

† Maria Jurgielewicz [K. Janiga]

† Aleksander Szubert w 28-mą rocznicę śmierci [żona]

†† Rodzice [córka]

† Teresa Długozima [rodzina]

†† Danuta Ruchała i zmarli z rodziny Wiatr [rodzina]

O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Hanni Snosek [G.F. Charczuk]

O zdrowie dla Mariusza i o szczęśliwego rozwiązania dla Julii

O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla chorego brata [siostra]

O zdrowie dla Aleksandry Gaudyn, która walczy z nowotworem w Krakowie [rodzina Nowak]

**Czwartek, 28. lutego**

7:30 †† Jan Matwiejczuk i Tadeusz Maroński [K. Marońska]

**Piątek, 1. marca** Pierwszy Piątek

7:30 † Józef Pasadyn [rodzina]

18:30 † Bronisława Małek w 1-szą rocznicę śmierci [wnuczek z rodziną]

**Sobota, 2. marca** Pierwsza Sobota

7:30 †† Józefa i Władysław Krupa, synowie i synowa [Karolina]

**Liturgia Niedzieli – Ósma Niedziela zwykła**

17:00 O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla dzieci [Mama]

**Niedziela, 3. marca**

8:00 †† Bronisława i Bronisław Małek [córka z rodziną]

9:30 *Missa Pro Populo* (za parafian)

11:00 † Izabella Felinczak w 5-tą rocznicę śmierci [mąż z synami]

12:45 †† Leokadia i Franciszek Czarnowscy oraz Regina, Jan i Jerzy Mędrecki [dzieci i wnuki]

**Niedziela 3. marca 2019 / Sunday, March 3rd, 2019**

	LEKTORZY	SZAFARZE EUCH.
17:00	A. Biesiadecki / C. Wołoch	T. Wołoch
8:00	A. Koper / J. Kopanski	J. Baranowski
9:30	K. Elzbieciak/G. Maciesowicz	D. Pogoda
11:00	F. Kąsek / A. Skrzat	S. Galus / M. Pielaszek
12:45	G./K. Pietruszczak	J. Wiech / D. Klepa

**Słowo na Niedzielę...**

*Chrystus zachęca nas dzisiaj, abyśmy nie podnosili ręki na nikogo, nawet na nieprzyjaciela, bo każdy jest dzieckiem Boga, namaszczonego Jego miłością. Jest to wezwanie, które rzeczywiście nas przerasta. Sami nie potrafimy mu sprostać. Możemy na nie odpowiedzieć jedynie mocą Chrystusa. W tej niedzielnej Eucharystii prosimy, by nasze serca poddały się Jego miłości.*

**Kancelaria Parafialna / Parish Office**

Przypominamy, że z początkiem nowego roku kancelaria parafialna jest **nieczynna w poniedziałki**.

The **Parish Office is closed on Mondays**.

\*\*\*

W kancelarii można odebrać  
**Income Tax Receipts za 2018 rok.**

**Income Tax Receipts for 2018**  
are available for pick-up at the parish office.

\*\*\*

**Kopertki na rok 2019** są do odebrania w sali parafialnej. Prosimy pozbyć się i nie używać już starych kopertek z 2018 roku (i z poprzednich lat)!

**2019 Envelopes** are available for pick-up in the Parish Hall.

**PIERWSZY PIĄTEK/PIERWSZA SOBOTA  
FIRST FRIDAY/FIRST SATURDAY OF THE MONTH**

Przypominamy, że księża regularnie odwiedzają chorych z sakramentami. Prosimy o zgłaszanie do kancelarii chorych, którzy chcieliby być odwiedzeni.

We remind everyone that our priests regularly visit the sick with the sacraments. Please call the Parish Office to arrange for a visit.

Odeszli do wieczności / We announce the passing of:

† **Kazimiera Białek**, † **Danuta Szroleta**,

† **Edward Nietrzpiela**, † **Regina Walewski**

Najbliższym składamy serdeczne wyrazy współczucia.

*Dobry Jezu, a nasz Panie, daj im wieczne spoczywanie...*  
We extend our most sincere condolences to their loved ones.

*May the Good Lord grant them eternal rest...*

**TACA:** 17 lutego: \$5818.25 Na Kwiaty: \$10  
Ofiara na kształcenie kleryków: \$85 Renovation Fund: \$250

*Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!*

**COLLECTION:** February 17<sup>th</sup>: \$5,818.25 For Flowers: \$10  
Seminary Education: \$85 Renovation Fund: \$250

**Zebranie Katolickiej Ligi Kobiet** odbędzie się we wtorek, 26. lutego o godz. 13:00 w sali parafialnej.

The **CWL Meeting** has been rescheduled to Tuesday, February 26<sup>th</sup> at 1pm in the Parish Hall.

\*\*\*

**Zebranie Rycerzy Kolumba** odbędzie się we wtorek, 26. lutego. Executive 19:00, wszyscy Rycerze 19:30.

The **Knights of Columbus** will be meeting on Tuesday, February 26<sup>th</sup>. Executive 7pm, all Knights 7:30pm.

\*\*\*

**Zebranie Arcybractwa Niewiast Różańcowych** odbędzie się w niedzielę, 3. marca po Mszy Św. o godz. 12:45.

Serdeczne “Bóg Zapłać” za ofiarę na fundusz budowy windy:

**Stanisława Jarmuła** (\$1000),  
**Krystyna & Czesław Pyziak** (\$1000).  
**ks. Czesław Chmurzyński CR** (\$1000).

A heartfelt *thank you* to the above for their donations to the Elevator Fund.

*Bardzo serdecznie dziękujemy za dotychczasowe i przyszłe wsparcie w naszym kościele dzieła budowy windy, która uczyni naszą piękną świątynię dostępną dla wszystkich!*

**“Fatal Flaws: Legalizing Assisted Death”: A Film by Kevin Dunn**

Are Euthanasia and Assisted Suicide laws leading society down a dangerous path? Film screening and Q&A with Kevin Dunn, the filmmaker - Monday, March 4 at 7pm at the Nicholas Mancini Centre, 44 Hunt St in Hamilton (behind the Cathedral Basilica of Christ the King).

Free event sponsored by Hamilton Right to Life. Refreshments offered. For more info, contact: hamiltonrighttolife@outlook.com or 905-528-3065. Come join the movement that honouring all human life!

\*\*\*

**There is Hope after an Abortion** - Are you struggling with an abortion decision – either your own, or someone else’s? Do you feel alone, emotional, or angry? **Project Rachel** is a ministry of healing for any person suffering pain or problems from an abortion experience. This confidential service allows people to work through their feelings and find hope and healing. Please contact us at 905-526-1999 or toll free at 1-888-385-3850.

\*\*\*

**Rekolekcje dla Młodzieży - YTOL**

W dniach 10-15 marca 2019 (March Break.) YTOL (Youth Teams of our Lady) zaprasza na rekolekcje dla młodzieży high school (gr.9-12), które odbędą się w C.Y.O. Camp Brebeuf. Więcej informacji udzieli pani Anna Jach (519)-571-9241.

\*\*\*

**Kawiarenka / Parish Cafe**

W grudniu i styczniu wypieki do naszej kawiarenki przygotowały następujące grupy: Róża Św. Antoniego, ZPwK Gr. 2, Róża Św. Jadwigi, P.W. Federation, Chór Symfonia, Polski Credit Union, Szkoła Orłat Lwowskich, Szkoła Polska im. Jana Pawła II.

Łączny przychód z tych niedziel to **\$7960** - jest on w całości przeznaczony na potrzeby kościoła. Dziękujemy wszystkim grupom za ich zaangażowanie i pomoc naszej parafii.

The above groups prepared the baked goods for our Parish Café in December and January. We raised **\$7,960** – which is going entirely towards the needs of the church. Thank you to all for your participation in helping our parish.

**Ogłoszenia Polonijne**

**Mistrzostwa Polonijne w Tenisie Stołowym**

odbędą się w niedzielę 24. lutego w godz. 9:00 do ok. 17:00 w Centrum Jana Pawła II w Mississauga. Zawody będą organizowane w czterech kategoriach: Open, Veterans over 55, Under 900, Amateur (niezrzeszeni w żadnym klubie). W zawodach wezmą udział Polacy mieszkający między innymi w GTA, z Hamilton i z USA z Chicago. Więcej informacji: <http://centrumtabletennis.com/> Turniej będzie pod patronatem Konsula, który będzie w Centrum o godz. 11:30.

\*\*\*

Zebranie miesięczne **R.C.L Br 315** odbędzie się 24. lutego 2019. o godzinie 14:00.

\*\*\*


**Harcerze** będą sprzedawali **pączki** w sali parafialnej w sobotę, 2. marca od godz. 13:00.

The **Polish Scouts** will be selling **pączki** in the parish hall on Saturday, March 2<sup>nd</sup> from 1pm.

\*\*\*

**Gmina 17 z Burlington** (2316 Fairview St.) zaprasza na **Zabawę Ostatkową** 2 marca. Gra Mr. System od 18:30. W cenie biletu \$50 gorąca kolacja. Rezerwacja u Wacka 905-802-9025.

**Uniko General Construction**  
 Oferuje swoje usługi  
 Kompletne wykończenia domów  
 remonty i naprawy  
 Licencja i ubezpieczenie  
 Bezpłatna wycena  
 Stanislaw  
**905-662-2073**

Dr. Danny Pogoda & Associates  
  
 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays  
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours  
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*  
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreMallDental.ca

  
**HALASA DEVELOPMENTS INC**  
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL  
 RENTAL PROPERTIES  
**905-393-6259**  
 stan@halasadevelopments.com

  
**POLCOMFORT**  
 HEATING & COOLING  
 • SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS  
**\$250 RABAT RZĄDOWY** na wymianę pieca  
 Piece gazowe • Linie gazowe  
 Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę  
 Nawilżacze powietrza  
 Financing Available  
 Jacek **416-319-4223**

**Henry's Home Renovations & Flooring**  
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles  
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations  
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com

  
**TOTAL PHYSIO** Clinics  
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY  
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900  
 West End Clinic - 930 Upper Paradise Rd. 905-318-2495  
 www.total-physio.com

**ROMAN RADOJEWSKI**  
 Broker, B. Comm  
 30 years of experience  
 working for you!  
  
**ROYAL LEPAGE**  
 D: 905.515.7562 TF: 1.877.648.4451  
 romanr@royallepage.ca

  
**BBM BUSINESS SYSTEMS**  
 Digital Copies MFP  
 Document Solutions  
 755 King St. E.  
**905.523.8686**  
 www.BBMBusiness.com

**CROATIAN NATIONAL HOME**  
 Banquet facility with catering for ALL occasions  
 Up to 300 people  
 1925A Barton St. E. Hamilton **905-906-5541** • cnhome.ca

**Fascination Flowers**  
**Joanna's Florist**  
 100% Satisfaction Guaranteed  
 1104 Fennell Ave. E.  
**905-527-2881**

**Startek, Peglar, Calcagni**  
 Lawyers  
 952 Queenston Rd., S.C.  
**905-662-7101** spclaw.ca

  
**Stonehill DENTAL**  
 Dr. Bogdan Zariczniak  
 Family, Orthodontic, Cosmetic and  
 Implant Dentistry. Mówimy po polsku.  
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

**INCOME TAX**  
 Personal, Business, Corporate  
 mówimy po polsku  
**289-799-5262**

**POLISH CREDIT UNION**  
 St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited  
 709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5  
 Tel. 905.545.5537 • www.polcu.com • Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager  
**MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS**

**AUTO REPAIR DIAGNOSTIC CENTER**  
 Complete Automotive Service  
 263 Barton St., #9 Stoney Creek **289-799-2828**  
 www.autorepairdiagnosticcenter.com  
*mówimy po polsku*

  
**REALTY NETWORK**  
 REALTY NETWORK: 100 INC., BROKERAGE  
 INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED SINCE 1988  
 Bernadeta Szpiech  
 Sales Representative  
**905-745-3800**  
 kupno • sprzedaż • wynajem  
 BernadetaSzpiech@RealtyNetwork.biz

  
**ACUMEN INSURANCE GROUP**  
 • COMMERCIAL • AUTO  
 • STUDENT RENTAL • HOME  
 Agnes Rudziak - Insurance Broker  
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com  
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek  
 Mówimy po polsku.

  
**Sutton**  
  
**WALDI & MARGARET**  
 Sales Representatives  
**905-536-7474** wniburski@sutton.com  
**www.HamiltonHomes-For-Sale.com**  
 LOW COMMISSION\* AND BUYER CASH BACK\*  
 Call for details • zadzwoń po szczegóły

  
**NIBURSKI**  
 WALDI & MARGARET  
 Sales Representatives  
**905-536-7474** wniburski@sutton.com  
**www.HamiltonHomes-For-Sale.com**  
 LOW COMMISSION\* AND BUYER CASH BACK\*  
 Call for details • zadzwoń po szczegóły


  
**BAY GARDENS & BAYVIEW**  
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum  
 EVERY LIFE TELLS A STORY  
 CELEBRATE yours.  
 www.baygardens.ca  
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**  
**Mówimy po Polsku**

  
**STRATUS**  
 BUILDING SOLUTIONS  
 COMMERCIAL CLEANING & JANITORIAL SERVICES  
 Contact us today and discover for yourself  
 why owning a Stratus Building Solutions  
 franchise is right for you!  
 As low as \$1000 - PT or FT  
 Your Success is Our Only Business  
 mlapinski@stratusclean.com  
 416-970-2621 www.stratusclean.com

  
**C.M. Steele**  
 INSURANCE BROKERS LTD  
 Eric Pienkosz CIP, CAIB  
 Registered Insurance Broker  
 442 Millen Rd, Unit 12  
**905-664-9898**  
 epienkosz@cmsteeleinsurance.ca  
 Rozmawiam po polsku

  
**POLIMEX TRAVEL INC.**  
**905-312-8200** • www.polimex.com  
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

**POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2**  
 (White Eagle Banquet Centre)  
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**  
 www.PolishHallHamilton.com

  
**Your Choice Realty Corp.**  
 BROKERAGE  
**MACIEJ JACK KOWALSKI**  
 Sales Representative

  
**ZND**  
**Polish Community Centre Banquet Hall**  
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.  
 For more information contact rental@banquethallburlington.com  
 or visit www.banquethallburlington.com  
**2316 Fairview St. 905-639-3236**

  
**Dr. Derek Srokowski**  
 Dental Surgeon  
 - Implanty  
 - Korony Protetyczne  
 - Protezy na Implantach

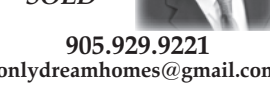
  
**denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC**  
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku!  
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca  
*Myślisz o pracy w służbie zdrowia? Zadzwoń do nas!*

*Everything I touch turns to SOLD*  
  
**905.929.9221**  
 onlydreamhomes@gmail.com

**MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B**  
 Adwokat, Notariusz  
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz  
 testamenty upowaznienia i pełnomocstwo  
 Stoney Creek **905-930-8858**  
 mieszko.chuchla@outlook.com

  
**FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.**  
 Celebrating over 50 Years  
 43 Barton St. E. **905-522-0912**  
 www.friscolanti.com

  
**GRAND HEALTH ACADEMY**  
 Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,  
 Pharmacy Assist., MEDS Admin  
 2 Kampusy z parkingiem w Hamilton  
**\*\* 905-577-7707 lub 905-385-7727 \*\***  
*Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat*

  
**Naborhood Home Hardware**  
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.  
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

  
**JUDY MARSALES REAL ESTATE LTD.**  
 Brokerage  
 Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative  
 Adresujemy Marzenia  
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301  
 Yolanda@judymarsales.com  
**www.judymarsales.com 905.648.6800**

  
**Dr. Derek Srokowski**  
 Dental Surgeon  
 139 Upper Centennial Pkwy.  
 Stoney Creek **905-662-0012**  
 www.dr.srokowski.com

  
**SHARP MONUMENTS**  
 Family Owned & Operated  
 Since 1936  
 1543 Main St. E.  
 (just W. of the Queenston traffic circle)  
**905.544.9798**

**POLFIX AUTOMOTIVE SALES AND SERVICES LTD.**  
 221 Gage Ave. N  
**905-548-0606**  
 www.polfixauto.ca  
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires  
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes  
 Engine/Tranny • Suspension • Programming  
  
**Jozef Orzel**  
 Owner & Operator

  
**JUDY MARSALES REAL ESTATE LTD.**  
 Brokerage  
 Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative  
 Adresujemy Marzenia  
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301  
 Yolanda@judymarsales.com  
**www.judymarsales.com 905.648.6800**